

MANUEL DE L'UTILISATEURFR



MODEL NO: ITV201P

ITEM NO: HO-WT-2Z

Save the user manual for future reference
If you have any questions, please contact us to get support
(support@inkbird.com)



Scan To View Setup Video

Scannen, um das Einrichtungsvideo anzuzeigen

Scanner pour voir la vidéo d'installation

Escanear para ver el vídeo de instalación

Scansione per visualizzare il video di impostazione

Scannen om setup video te bekijken

Skanowanie w celu obejrzenia filmu z ustawieniami

CONSEILS CHAUDS

VEUILLEZ LIRE AVANT UTILISATION



N'utilisez pas la minuterie d'eau lorsque la température est inférieure à 37 ° F (3 ° C) et veuillez ranger la minuterie à l'intérieur pour éviter d'éventuels dommages dus au gel.



Le filtre retient les particules de saleté, les empêchant de pénétrer dans la minuterie et de provoquer un colmatage. Veuillez nettoyer le filtre régulièrement et le remplacer s'il est usé.



Pour assurer une durée de vie plus longue, veuillez utiliser 2 nouvelles piles alcalines AAA (non incluses). Ne mélangez pas des piles alcalines neuves et anciennes, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.



Veillez activer la minuterie d'arrosage avant la première utilisation ou après une période d'inactivité (reportez-vous à la page 6: ACTIVER LA MINUTERIE AVANT UTILISATION).

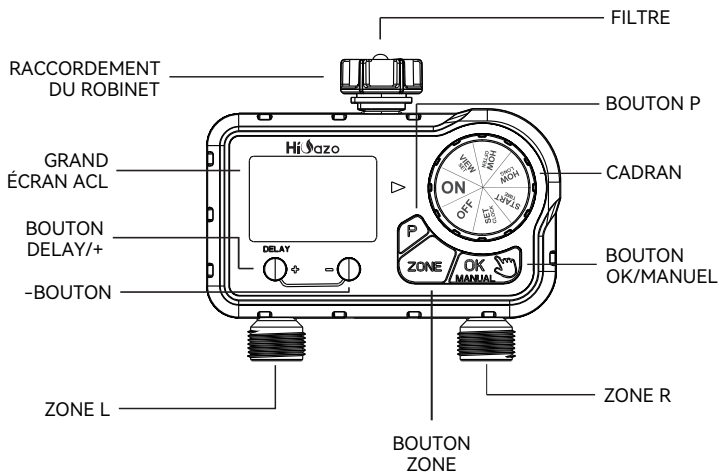


Utiliser uniquement avec de l'eau froide propre

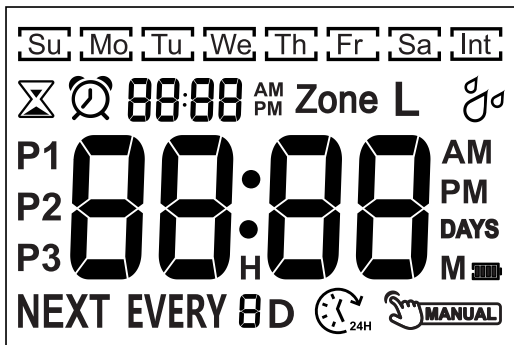
CONTENU

PRÉSENTATION DU PRODUIT	01-03
FONCTION DU BOUTON	01
FONCTION DE POSITION DU CADRAN	02
FONCTION DES ICÔNES LCD	02
SPÉCIFICATION	03
MISE EN PLACE DU PRODUIT	04-05
INSTALLATION DES PILES	04
INSTALLATION DE LA MINUTERIE	05
ACTIVER LA MINUTERIE AVANT UTILISATION	06
PROGRAMMATION DE LA MINUTERIE	07-15
ÉTAPE 0: COMPRENDRE LES ZONES	07
ÉTAPE 1: SET CLOCK	08
ÉTAPE 2: START TIME	09
ÉTAPE 3: HOW LONG	10
ÉTAPE 4: HOW OFTEN	11-12
ÉTAPE 5: VIEW SET	13-14
ÉTAPE 6: ARROSAGE AUTOMATIQUE	15
FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES	16-18
MODE DE RETARD DE PLUIE	16
ARROSAGE MANUEL/MAIN	17-18
UTILISEZ UNE SEULE DES ZONES	19
MODE ARRÊT	19
ÉTAT DE LA BATTERIE	19
DÉPANNAGE	20-21
NETTOYAGE DE VOTRE MINUTERIE	22
AVERTISSEMENTS	23
GARANTIE	24
SERVICE CLIENTS	24

PRÉSENTATION DU PRODUIT



BOUTON	FONCTION
BOUTON DELAY/+	Utilisez "+" pour régler l'heure. Lorsque le cadran est "ON", appuyez et maintenez le bouton "DELAY" pour activer le délai de pluie.
- BOUTON	Utilisez "-" pour régler l'heure.
BOUTON P	Utilisez "P" pour changer les programmes d'arrosage P1, P2, P3 .
BOUTON ZONE	Commutation entre la ZONE L et la ZONE R
BOUTON OK/MANUEL	Appuyez sur "OK" pour confirmer l'heure. Lorsque le cadran est allumé, maintenez e nfoncé "MANUAL" pour arroser manuellement.



FONCTION DES ICÔNES LCD

	Indicateur de batterie faible
	Jour de la semaine sélectionné
	Activer le mode d'arrosage Every_Day
L	ZONE L (zone gauche)
R	ZONE R (zone droite)
P1/P2/P3	Les programmes d'arrosage P1, P2, P3
	L'heure de début de l'arrosage
	Durée d'arrosage
EVERY 2D	Fréquence d'arrosage (tous les 2 jours)
	Délai pluie 24H, 48H ou 72H
	Arrosage manuel (1 minute à 8 heures)
	Clignote pendant l'arrosage

SPÉCIFIQUE

Pression d'eau de travail	0.5bar-8bar (7.25 psi-116.03 psi)
Capacité maximale	10 Gal/Min (35L /Min)
Niveau d'étanchéité	IP54
Température de fonctionnement	37.4°F-122°F(3°C-50°C)
Fréquence d'arrosage	Tous les 2/3/4/5/6 jours ou jour de la semaine
Durée d'arrosage	1 minute à 3 heures 59 minutes (4 heures)
Arrivée d'eau	NH (US) for 3/4" taps BSP(EU) for 3/4" or 1" taps
Sortie d'eau	Pour tuyau d'arrosage standard 3/4"
Délai de pluie	24H, 48H or 72H
Pouvoir	2 piles alcalines AAA (1.5 V) (non incluses)

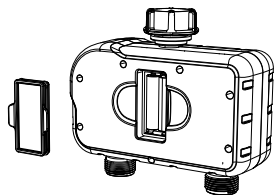
POSITION DU CADRAN**SPÉCIFIQUE**

SET CLOCK	Commutez 12H/24H et ajustez le courant
STARTTIME	Sélectionnez l'heure de début de l'arrosage
HOW LONG	Déterminer le temps de fonctionnement de chaque zone (durée d'arrosage)
HOW OFTEN	Choisir la fréquence d'arrosage pour chaque zone (fréquence d'arrosage)

ON	Chaque ZONE du contrôleur arrosera automatiquement en fonction du plan d'arrosage que vous avez configuré
OFF	Désactiver tous les plans d'arrosage

MISE EN PLACE DU PRODUIT


INSTALLATION DES PILES



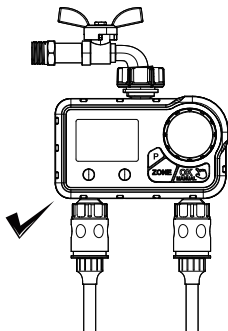
1. Retirez le compartiment à piles à l'arrière de la minuterie
2. Insérez 2 nouvelles piles alcalines AAA (1,5 V) (non incluses).
3. Installez le support de batterie en toute sécurité après avoir installé la batterie pour assurer une étanchéité.

Installez le support de batterie en toute sécurité après avoir installé la batterie pour assurer une étanchéité.

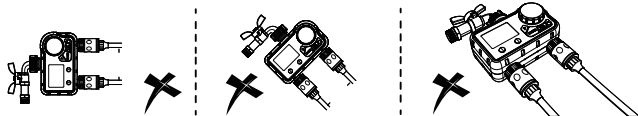
⚠ Usage:

- Lorsque la minuterie n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez les piles et jetez-les correctement.
- Changez les piles lorsque l'indicateur de pile faible  apparaît à l'écran. Après cela, n'oubliez pas de réinitialiser vos horaires d'arrosage.
- Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.
- Pour garantir une durée de vie plus longue, utilisez 2 piles alcalines AAA neuves (non incluses). Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (zinc-carbone) ou rechargeables neuves et usagées.

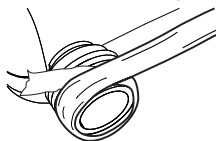
INSTALLATION DE LA MINUTERIE



- 1) Fermez le robinet du jardin.
- 2) Enroulez le ruban Téflon autour des filetages du robinet.
- 3) Vissez la minuterie au robinet du jardin et positionnez l'écran le plus verticalement possible par rapport au sol pour éviter que l'eau de pluie ne s'accumule et ne pénètre à l'intérieur.
- 4) Enroulez le ruban téflon autour des filetages de sortie de la minuterie.
- 5) Vissez le tuyau d'arrosage sur la sortie de la minuterie.
- 6) Ouvrez le robinet après avoir réglé la minuterie.



CONSEIL: Si la connexion entre la minuterie et le robinet ou le tuyau est desserrée ou fuit, enroulez plus de ruban téflon (ruban d'étanchéité pour filetage) pour les serrer.



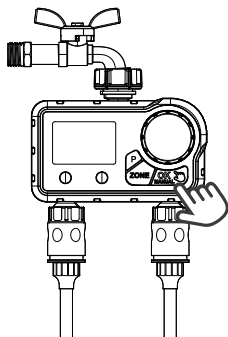
Utilisation:

- ⊗ N'utilisez pas d'outils, installez la minuterie à la main uniquement.
- ⊗ Lorsque des températures de gel sont attendues, les minuteries doivent être retirées de la gaine du tuyau et stockées à l'intérieur pour éviter un éventuel gel.
- ▲ Veuillez installer le filtre correctement et le garder propre comme ci-dessous.



ACTIVER LA MINUTERIE AVANT UTILISATION

! Veuillez activer l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois ou après une période d'inactivité.



Étapes d'activation:

1. Gardez le robinet de jardin éteint
2. Tournez le cadran de la minuterie sur "ON".
3. Appuyez et maintenez le bouton "MANUEL" pendant 3 à 5 secondes pour passer en mode d'arrosage manuel.
4. Appuyez à nouveau deux fois sur le bouton "ZONE" pour sélectionner à la fois la ZONE L et la ZONE R. Lorsque l'écran clignote, appuyez immédiatement sur le bouton "OK" pour lancer l'arrosage manuel.
5. Après avoir entendu 2 "clics" ou attendu environ 5 secondes, les vannes de la minuterie s'ouvrent, puis tournez le cadran sur "OFF" pour fermer les vannes.
6. Répétez l'étape 2 à l'étape 5 3 à 5 fois.
7. **Test:** ouvrez un peu le robinet, puis répétez les étapes 2 à 5 pour vérifier si l'eau s'écoule ou s'arrête comme prévu.



Si oui, la vanne de minuterie est normale, veuillez l'utiliser en toute confiance !

Si ce n'est pas le cas, veuillez répéter les étapes ci-dessus plusieurs fois ou contactez immédiatement notre équipe d'assistance.

Remarque:

lors du test, veuillez vous tenir à l'écart de la sortie de la minuterie d'eau pour éviter d'être éclaboussé et mouillé.

PROGRAMMATION DE LA MINUTERIE

ÉTAPE 0: COMPRENDRE LES ZONES

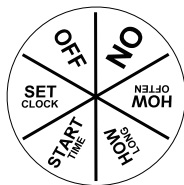
Il s'agit d'un contrôleur à deux zones qui vous permet d'arroser deux zones différentes à partir du même robinet. Chaque zone peut être programmée avec des heures de démarrage, des durées et des fréquences indépendantes.

⚠ Remarque: Les zones doubles fonctionnant simultanément ont une pression d'eau inférieure à celle d'une zone unique car la pression d'eau est répartie entre les deux zones.

Veillez concevoir le programme séparément pour chaque ZONE:

- 1) Tout d'abord, maintenez ZONE L enfoncée et terminez les réglages en suivant les étapes 1 à 4 ci-dessous. Tournez ensuite le bouton sur "ON" pour enregistrer les modifications.
- 2) Appuyez sur le bouton "ZONE" pour sélectionner ZONE R et suivez les étapes 2 à 4 pour le régler. Tournez le bouton sur "ON" pour enregistrer tous les plans.

ÉTAPE 1: SET CLOCK



1. Tournez le cadran sur la position SET CLOCK.

2. Utilisez les boutons "+" ou "-" pour sélectionner le mode 12H/24H et appuyez sur "OK" pour confirmer.

- Mode 12H : avec "AM" ou "PM"
- Mode 24H : sans "AM" ou "PM"

3. "00" clignotant : Utiliser la touche "+" ou "-" pour régler l'heure et appuyez sur "OK" pour valider.

"00" clignotant : Utiliser la touche "+" ou "-" pour régler les minutes et appuyez sur "OK" pour valider.

"☐" clignotant : Utiliser la touche "+" pour sélectionner le jour de la semaine et appuyez sur "OK" pour valider.

"Th." sans clignoter signifie que "Thursday" a été sélectionné.

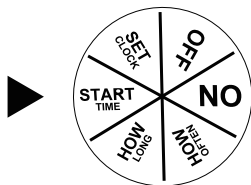
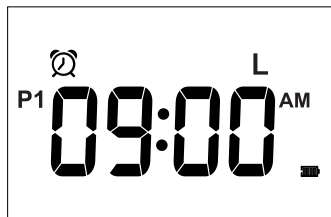
4. Tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour enregistrer les modifications apportées dans cette PHASE et passer à la PHASE suivante.

CONSEILLER:

1. Appuyez et maintenez le bouton "+" ou "-" pour augmenter ou diminuer le temps rapidement.

Lorsque la configuration de cette ÉTAPE est terminée, veuillez tourner la molette pour enregistrer les modifications au lieu d'appuyer sur le bouton "OK". Si vous appuyez sur le bouton "OK" après le réglage, il reviendra au réglage précédent au lieu de l'enregistrer.

ÉTAPE 2: START TIME

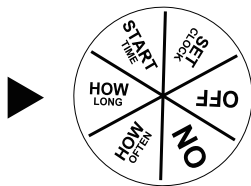
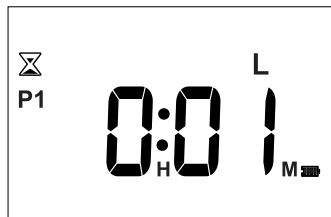


1. Tournez le cadran sur **START TIME**
2. Utilisez le bouton "+" ou "-" pour régler l'heure de début (si vous choisissez le mode 12H, veuillez noter AM et PM).
3. Utilisez le bouton "OK" pour confirmer et basculer entre les heures ou les minutes.
4. Après avoir confirmé ce plan, appuyez sur le bouton "P" pour changer de plan d'arrosage (P1, P2, P3) (Lorsque vous passez à un autre plan, les paramètres du plan précédent sont automatiquement enregistrés).

CONSEILLER:

1. Appuyez et maintenez le bouton "+" ou "-" pour augmenter ou diminuer le temps rapidement.
2. Si vous souhaitez désactiver un certain plan, veuillez régler l'heure de début sur « 23 : xx » (mode 24 heures) ou « 11 : xx » PM (mode 12 heures) lors de la définition du plan. Appuyez ensuite sur le bouton "+" à nouveau, un "OFF" clignotant apparaîtra à l'écran. Et appuyez sur "OK" pour confirmer la fermeture du plan. "OFF" sur l'écran est toujours allumé, indiquant que le plan a été désactivé.
3. Si vous souhaitez annuler le plan "OFF", appuyez à nouveau sur le bouton "+" ou "-" du plan pour définir son heure de début.
4. Lorsque la configuration de cette ÉTAPE est terminée, veuillez tourner la molette pour enregistrer les modifications au lieu d'appuyer sur le bouton "OK". Si vous appuyez sur le bouton "OK" après le réglage, il reviendra au réglage précédent au lieu de l'enregistrer.

ÉTAPE 3: HOW LONG

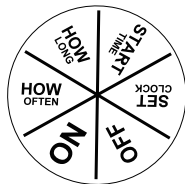
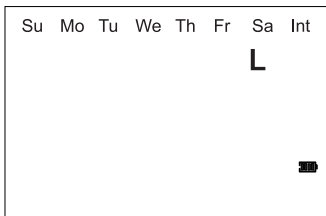


1. Tournez le cadran sur **HOW LONG**
2. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler la durée d'arrosage. (La durée d'arrosage est de 1 minute à 3 heures 59 minutes)
3. Utilisez le bouton "OK" pour confirmer et basculer entre les heures ou les minutes.
4. Après avoir confirmé ce plan, appuyez sur le bouton "P" pour changer de plan d'arrosage (P1, P2, P3)
(Lorsque vous passez à un autre plan, les paramètres du plan précédent sont automatiquement enregistrés).

CONSEILLER:

1. Appuyez et maintenez le bouton "+" ou "-" pour augmenter ou diminuer le temps rapidement.
2. Si vous souhaitez désactiver un certain plan, veuillez ajuster la durée d'arrosage à "00 H 00 M" lors de la définition du plan, un "OFF" clignotant apparaîtra à l'écran. Et appuyez sur "OK" pour confirmer la fermeture du plan "OFF" sur l'écran est toujours allumé, indiquant que le plan a été désactivé.
3. Si vous souhaitez annuler le plan "OFF", appuyez à nouveau sur le bouton "+" ou "-" du plan pour régler sa durée d'arrosage.
4. Lorsque la configuration de cette ÉTAPE est terminée, veuillez tourner la molette pour enregistrer les modifications au lieu d'appuyer sur le bouton "OK". Si vous appuyez sur le bouton "OK" après le réglage, il reviendra au réglage précédent au lieu de l'enregistrer.

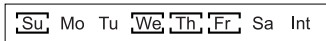
ÉTAPE 4: HOW OFTEN



1. Tournez le bouton sur la position **COMBIEN DE FOIS**.

2. Il existe 2 façons de régler la fréquence d'arrosage.

a. Day of the Week Mode



(Les plans d'arrosage se dérouleront tous les dimanches, mercredis, jeudis et vendredis)

b. Every 2/3/4/5/6 Days Mode



(Les programmes d'arrosage se dérouleront tous les 2 jours.)

Exemples de fréquence d'arrosage tous les 2 jours, tous les 3 jours et tous les 5 jours:

EVERY 2 DAY

	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
EVERY WEEK	☹		☹		☹		☹


EVERY 3 DAY

	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
WEEK ONE	☹			☹			☹
WEEK TWO			☹			☹	

EVERY 5 DAY

	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
WEEK ONE	☹					☹	
WEEK TWO				☹			

3. Réglez le **Day of the Week Mode**

- Utilisez le bouton "+" ou "-" pour déplacer le curseur  pour sélectionner le jour d'arrosage, et appuyez sur le bouton "OK" pour confirmer.
- Su signifie que "Dimanche" a été sélectionné. Appuyez à nouveau sur "OK" pour annuler la sélection.
- Tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour enregistrer les modifications apportées dans cette PHASE et passer à la PHASE suivante.

4. Réglez le **Every 2/3/4/5/6 Days Mode**

- Utilisez le bouton "+" pour sélectionner "Int", appuyez sur "OK" pour confirmer, puis entrez dans le mode Tous les 2/3/4/5/6 jours.
- Utilisez la touche "+" pour sélectionner l'eau tous les 2/3/4/5/6 jours et appuyez sur "OK" pour confirmer.
- Tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour enregistrer les modifications apportées dans cette PHASE et passer à la PHASE suivante.

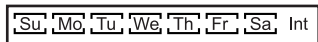
Conseiller:

1. Comment revenir au mode Jour de la semaine?

- En mode Tous les 2/3/4/5/6 jours, appuyez deux fois sur le bouton "OK".
- À ce stade, le "jour de la semaine" réapparaîtra et clignotera et le mot "Every" disparaîtra.

2. Comment régler la minuterie d'arrosage pour arroser tous les jours?

Si vous souhaitez exécuter des programmes d'arrosage tous les jours, sélectionnez du lundi au dimanche dans le mode Jour de la semaine.



(Les plans d'arrosage se dérouleront tous les jours)

3. Un seul des deux modes de fréquence d'arrosage peut être choisi.

Une fois l'un des deux confirmé, l'autre sera supprimé.

4. Les 3 programmes d'arrosage utiliseront la même fréquence d'arrosage.

5. Après avoir défini cette ÉTAPE, tournez le bouton pour enregistrer les modifications au lieu d'appuyer sur le bouton "OK". Si vous appuyez sur le bouton "OK" après le réglage, il reviendra au réglage précédent au lieu de l'enregistrer.

ÉTAPE 5: VIEW SET

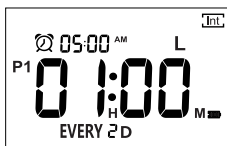
1. Tournez le sélecteur sur "VIEW SET".
2. Appuyez sur les boutons "P" et "ZONE" pour vérifier tous les réglages des différents étages ou zones.

CONSEIL: Il s'agit d'un contrôleur d'irrigation multi-programmes à 2 zones.

- Chaque zone peut avoir 3 plans d'arrosage différents.
- Chaque programme d'arrosage peut être défini avec une heure de début et une durée d'arrosage différentes.
- Mais il n'y a qu'une seule fréquence d'arrosage par zone. Cela signifie que les 3 plans d'arrosage de la zone seront exécutés le même jour.

Par exemple

1. La configuration de P1, P2, P3 pour la ZONE L



1



2

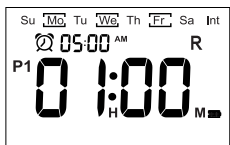


3

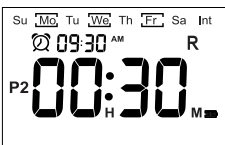
1. (P1 commence à arroser à 5h00 et dure 1 heure)
2. (P2 commence l'arrosage à 9h30 et dure 30 minutes)
3. (P3 sans programme d'arrosage)

La ZONE L sera arrosée 2 fois tous les 2 jours. La première fois, vous commencez à 5h00 du matin et arrosez pendant 1 heure; la deuxième fois, vous commencez à 9h30 le matin et arrosez pendant 30 minutes.

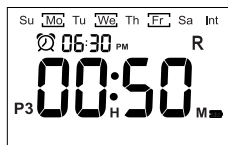
2. Le réglage de P1, P2, P3 pour la ZONE R



1



2

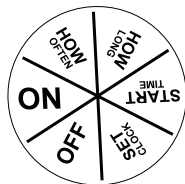
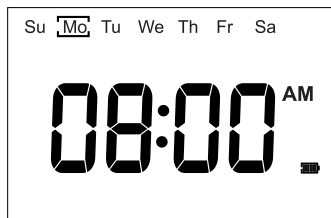


3

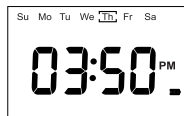
1. (P1 commence l'arrosage à 5h00 et dure 1h)
2. (P2 commence l'arrosage à 9h30 et dure 30 minutes)
3. (P3 commence l'arrosage à 18h30 et dure 50 minutes)

La ZONE R sera arrosée 3 fois chaque lundi, mercredi et vendredi. Vendredi La première fois commence à 5h00 du matin et arrosez pendant 1 heure, la deuxième fois à 9h30 et dure 30 minutes, et la dernière fois à 18h30 arrosez pendant 50 minutes.

ÉTAPE 6: AUTOMATIC WATERING



1. Tournez le commutateur rotatif sur la position "ON".
2. L'écran LCD affiche alternativement l'heure actuelle et la prochaine heure de début d'arrosage dans la ZONE L et la ZONE R.



Current time



Next watering start
time in ZONE L



Next watering start
time in ZONE R

TOUTES NOS FÉLICITATIONS!

Le programmeur a été programmé avec succès.

Le programmeur commencera à arroser automatiquement à l'heure, à la durée et à la fréquence programmées.

Vous pouvez maintenant laisser couler le robinet et compter sur la minuterie d'arrosage.

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

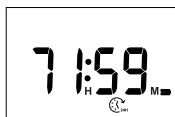
MODE DE RETARD DE PLUIE



Tournez le cadran sur "ON", maintenez le bouton enfoncé pendant 3 à 5 secondes.



Appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour régler le temps d'arrosage (24H, 48H ou 72H).



Appuyez sur le bouton "OK" pour démarrer le délai de pluie.

Le délai de pluie vous permet de retarder l'arrosage des deux zones pendant une durée prédéfinie sans interrompre votre programme d'arrosage. Pour accéder au délai pluie, suivre la procédure ci-dessous.

- 1) Tournez le cadran sur la position "ON", appuyez et maintenez le bouton "DELAY" pendant 3-5s pour entrer en mode de retard de pluie.
- 2) En mode pluie différée, l'option "24H" clignote à l'écran. Appuyez sur les boutons "+" et "-" pour sélectionner les délais de 24H, 48H et 72H.
- 3) Appuyez sur le bouton "OK" pour activer la fonction de délai. affichera un compte à rebours du délai restant.
- 4) Pour annuler le délai de pluie, tournez le cadran sur la position "ON", puis appuyez et maintenez le bouton "DELAY" pendant 3 à 5 secondes pour reprendre l'arrosage programmé.

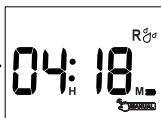
Note:

N'oubliez pas d'appuyer sur le bouton "OK" après avoir sélectionné le délai de pluie pour démarrer le programme de délai de pluie. Sinon, le réglage du délai de pluie s'arrêtera automatiquement après que l'écran clignote pendant 3 à 5 secondes.

ARROSAGE MANUEL



Tournez le cadran sur "ON", appuyez et maintenez le bouton "MANUAL" pendant 3-5 secondes.



Appuyez sur le bouton "ZONE" pour sélectionner la zone à arroser.



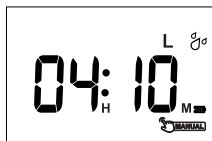
Appuyez sur les boutons "+" ou "-" pour régler le temps d'arrosage manuel.



Appuyez sur le bouton "OK" pour démarrer l'arrosage manuel.

Cette fonction vous permet d'arroser manuellement sans interrompre votre programme d'arrosage défini. Pour accéder à cette fonctionnalité, procédez comme suit

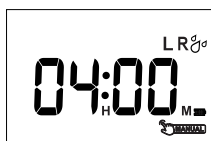
1. Tournez le bouton sur "ON".
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "MANUAL" pendant 3 à 5 secondes pour entrer en mode d'arrosage manuel.
3. Sélectionnez la ZONE que vous souhaitez programmer en appuyant sur le bouton "ZONE".
 - La ZONE L est sélectionnée par défaut Appuyez une fois sur la touche "ZONE" pour sélectionner la ZONE R uniquement.
 - Appuyez deux fois sur la touche "ZONE" pour sélectionner ZONE L et ZONE R.



ZONE L only



ZONE R only



ZONE L and ZONE R

4. Utilisez les boutons "+" ou "-" pour régler le temps d'arrosage manuel de 1 minute à 8 heures. Appuyez sur "OK" pour valider et passer des heures aux minutes. (Le temps d'arrosage manuel par défaut est de 10 minutes.)

5. Après avoir réglé le temps d'arrosage, appuyez immédiatement sur le bouton "OK" dans les 5 secondes pour démarrer l'arrosage manuel, et la raison \mathcal{G} apparaîtra à l'écran.

6. Si vous devez arrêter l'arrosage manuel, appuyez et maintenez le bouton "MANUEL" pendant 3 à 5 secondes pour quitter le mode d'arrosage manuel et restaurer votre programme d'arrosage d'origine. (Ou vous pouvez tourner le bouton sur "OFF" pour arrêter l'arrosage manuel, mais n'oubliez pas de tourner à nouveau le bouton sur "ON" pour rétablir le programme d'arrosage d'origine).

Note:

N'oubliez pas d'appuyer sur le bouton "OK" après avoir réglé le temps d'arrosage manuel pour démarrer l'arrosage manuel. Si ce n'est pas le cas, le réglage d'arrosage manuel s'arrêtera automatiquement après que l'affichage clignote pendant environ 3 à 5 secondes.

UTILISATION D'UNE SEULE ZONE



Si vous souhaitez utiliser la ZONE L uniquement et fermer la ZONE R, réglez comme suit.

- 1) Tournez le sélecteur sur "**Start Time**" et appuyez sur "**Zone**" pour sélectionner ZONE R.
- 2) Appuyez sur le bouton "P" pour changer d'étage, puis appuyez sur les boutons "+" ou "-" pour régler l'heure jusqu'à ce que l'écran affiche OFF.
- 3) Tournez la molette sur "**ON**" pour enregistrer les modifications.

* Si vous souhaitez utiliser uniquement la ZONE R et fermer la ZONE L, faites de même.

SUGGESTION:

Si une seule ZONE doit être complètement éteinte, P1, P2 et P3 de la ZONE doivent être réglés à l'état "OFF" en même temps, sinon les étages non réglés à l'état "OFF" continueront à fonctionner.

OFF MODE



- 1) Si vous souhaitez arrêter tous les programmes d'arrosage pendant une période prolongée, tournez la molette sur "OFF".
(Les paramètres sont enregistrés)
- 2) Le contrôleur n'arrosera pas automatiquement lorsqu'il est en mode OFF (l'écran affichera le mot OFF en gros caractères).
- 3) Pour reprendre l'arrosage automatique, tournez la molette sur "ON" pour reprendre l'arrosage programmé.

ÉTAT DE LA BATTERIE

L'état de la batterie s'affichera comme suit:




Full



LOW Power

Note:

Lorsque l'indicateur de batterie faible  apparaît à l'écran. La valve se fermera automatiquement pour éviter les fuites. Veuillez remplacer la batterie à temps en cas d'interruption du fonctionnement normal.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
La perte d'entrée d'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pas de filtre ou ne pas être placé horizontalement 2. Le robinet n'est pas le standard 3/4" 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajoutez un filtre et assurez-vous qu'il est positionné horizontalement à l'entrée. 2. Assurez-vous que le robinet est de type standard 3/4". 3. Du ruban téflon sur le robinet pour s'assurer qu'il est bien serré.
L'eau ne s'arrête pas/ne coule pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une longue période de stockage et de transport rend la vanne inactive 2. Bloc de vannes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gardez le robinet fermé et tournez le bouton de la minuterie en position ON. 2. Exécutez l'arrosage manuel pendant 5 à 7 secondes et arrêtez. 3. Répétez l'étape 2 3 à 5 fois. 4. Essayez un fonctionnement normal.
Pas de réponse pour la fonction de retard manuel/pluie	Après avoir réglé l'arrosage manuel ou le temps de pluie, appuyez à nouveau sur le bouton "OK".	Une fois le réglage de l'heure terminé, aucune action n'est requise : attendez cinq secondes et le programme démarrera automatiquement.
Autonomie de la batterie courte	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisation mixte d'anciennes et de nouvelles batteries 2. Utilisez les piles au carbone ou la batterie rechargeable 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez des piles alcalines neuves. 2. Les piles rechargeables et les piles au carbone ont une courte durée de vie, utilisez plutôt des piles alcalines.

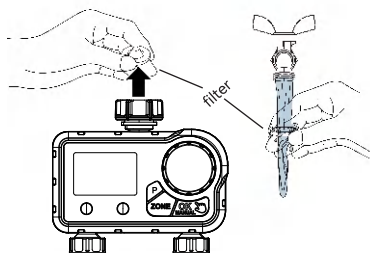
Basse pression d'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1. Blocage du filtre 2. La pression d'entrée n'est pas suffisante pour maintenir l'irrigation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le filtre est obstrué, si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. 2. Assurez-vous que la minuterie est installée correctement et non barrée. 3. Installation d'une pompe de surpression ou d'un autre équipement auxiliaire pour augmenter la pression.
L'écran LCD n'apparaît pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. La batterie est vide 2. L'écran est exposé à la lumière directe du soleil 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez les nouvelles piles alcalines 2 * AAA et installez-les correctement. 2. Évitez la lumière directe du soleil et observez si la batterie est trop faible.
Problèmes avec le bouton ou les boutons	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le cadran/valve est coincé 2. Maintenir accidentellement le bouton OK tout en insérant les piles 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Même procédure que ci-dessus. 2. Tournez le cadran sur OFF pour vérifier si la vanne peut être fermée.
La minuterie n'arrose pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le cadran tourne en position OFF 2. Le robinet n'est pas allumé 3. La batterie est morte, elle s'éteint automatiquement 4. Le délai de pluie est activé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tournez le cadran sur la position ON. 2. Après avoir terminé tous les réglages, ouvrez le robinet. 3. Remplacez par de nouvelles piles alcalines. 4. En attendant que le plan reprenne.

Vous avez toujours des problèmes avec la configuration, veuillez scanner le code QR pour voir la vidéo de configuration. Si le manuel d'utilisation ne vous indique pas ce que vous cherchez ou si vous avez besoin d'aide, veuillez préparer le bon de commande et nous contacter avant de retourner le produit au magasin.
E-mail: support@inkbird.com

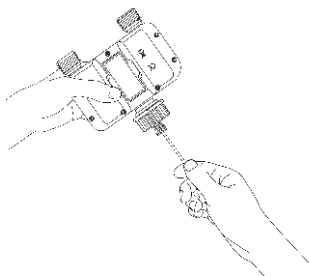
NETTOYAGE DU CONTRÔLEUR

Après une période d'utilisation, des impuretés ou de la saleté dans l'eau peuvent s'accumuler sur la minuterie. Par conséquent, la minuterie doit être nettoyée périodiquement pour assurer un bon fonctionnement. Suivez ces étapes pour nettoyer la minuterie.

1. Fermez le robinet du jardin et retirez la minuterie. Vérifiez si le filtre d'entrée d'eau de la minuterie a accumulé des impuretés.
2. Si le filtre est sale, retirez-le de la minuterie et rincez-le sous l'eau courante.



3. Mettez la minuterie en mode d'arrosage manuel pour ouvrir la vanne et vérifiez si la conduite d'eau de la minuterie est bloquée. S'il est obstrué, nettoyez-le délicatement avec une petite brosse de nettoyage.



AVERTISSEMENTS

- 1) Pour usage externe uniquement. Placer la minuterie dans un endroit protégé à l'extérieur prolongera sa durée de vie.
- 2) Pour éviter de l'endommager, serrez-le sans utiliser d'outils.
- 3) Le filtre doit être placé horizontalement à l'entrée d'eau pour éviter les fuites.
- 4) Lorsque la puissance est faible, remplacez les piles pour éviter toute interruption du fonctionnement normal ; Lors du remplacement des piles, assurez-vous que le compartiment des piles est sec.
- 5) Lorsque la minuterie n'est pas utilisée, retirez les piles et rangez la minuterie à l'intérieur.
- 6) N'utilisez pas la minuterie à une température supérieure à 120°F (50°C) ou inférieure à 38°F (3°C).
- 7) Ne soumettez pas le produit à une force ou un impact extrême.
- 8) Un choc électrique grave peut se produire si de l'eau est projetée dans des prises électriques ou des sources de courant électrique. Ne plongez jamais le produit dans l'eau.

Ce produit est FABRIQUÉ EN CHINE et est conforme aux normes nationales des États-Unis, de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne et de la France. Utilisez le produit correctement. Si vous devez vous en débarrasser, faites-le correctement conformément aux exigences nationales. Pour protéger l'environnement.



Points de collecte sur www.quelairdemadeschets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

GARANTIE

Ce produit est garanti 1 an contre les défauts de fabrication de matériaux et de fabrication à compter de la date d'achat. Pendant la période de garantie, nous remplacerons gratuitement tout produit qui s'avère défectueux dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien raisonnables, tels que déterminés par HiOazo.

Pour réclamer votre garantie, veuillez envoyer votre ID de commande et votre magasin acheté à support@inkbird.com.

SERVICE CLIENT

Si cela ne fonctionne pas et que vous souhaitez le retourner ou le remplacer, veuillez nous contacter pour obtenir de l'aide pendant la période de garantie.

Email: support@inkbird.com

INKBIRD TECH.C.L.

support@inkbird.com

Factory address: 6th Floor, Building 713, Pengji Liantang Industrial Area, NO.2 Pengxing Road, Luohu District, Shenzhen, China

Office address: Room 1803, Guowei Building, NO.68 Guowei Road, Xianhu Community, Liantang, Luohu District, Shenzhen, China

EC	REP
-----------	------------

Like Sun GmbH

Planckstr. 59, 45147 Essen, Nordrhein-Westfalen, Germany

Email: ec-connection@web.de

UK	REP
-----------	------------

TANMET INT'L BUSINESS LTD

9 Pantygraigwen Road, Pontypridd, Mid Glamorgan, CF37 2RR, UK

Email: tanmetbiz@outlook.com

WARME TIPPS BITTE VOR GEBRAUCH LESEN



*Verwenden Sie die Zeitschaltuhr nicht, wenn die Temperatur unter 3°C (37°F), und lagern Sie die Zeitschaltuhr bitte in einem um mögliche Frostschäden zu vermeiden.



*Der Filter fängt Schmutzpartikel auf und verhindert, dass sie Schmutzpartikel in die Zeitschaltuhr gelangen und diese verstopfen können. Bitte reinigen Sie den Filter regelmäßig und ersetzen Sie ihn, wenn er abgenutzt ist.



*Um eine längere Lebensdauer zu gewährleisten, verwenden Sie bitte 2 neue AAA Alkalibatterien (nicht im Lieferumfang enthalten). Mischen Sie nicht neue und alte Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) oder wiederaufladbare Batterien.

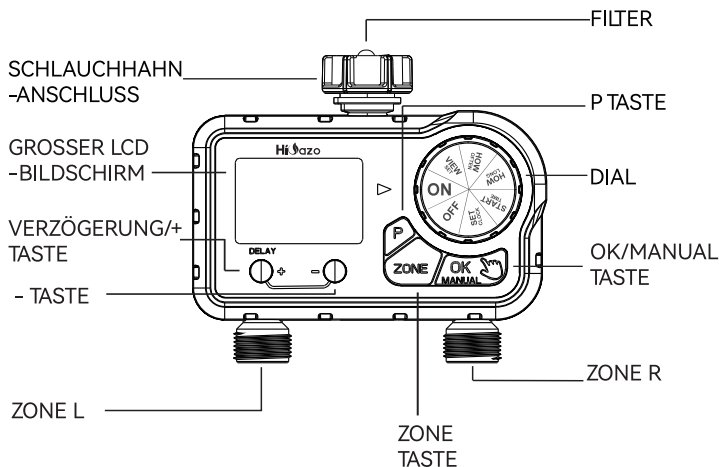


*Bitte aktivieren Sie den Wassertimer vor dem ersten Gebrauch oder nach einer gewissen Zeit der Inaktivität (siehe Seite 6: AKTIVIEREN SIE DEN TIMER VOR DEM GEBRAUCH).

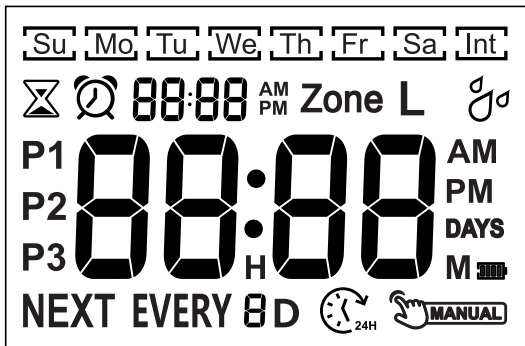


*Verwenden Sie das Gerät nur mit sauberem, kaltem Wasser.

PRODUKTÜBERSICHT



TASTE	FUNKTION
+ /VERZÖGERUNG TASTE	Verwenden Sie "+", um die Zeit einzustellen. Wenn der Regler auf "ON" steht, halten Sie "DELAY" gedrückt, um die Regenverzögerung zu aktivieren.
- TASTE	Verwenden Sie "-", um die Zeit einzustellen.
P TASTE	Mit "P" zwischen den Bewässerungsplänen P1 , P2 , P3 umschalten
ZONE TASTE	Umschalten zwischen ZONE L und ZONE R
OK/ MANUELLE TASTE	Bestätigen Sie die Zeit mit "OK". Wenn der Drehschalter auf "ON" steht, halten Sie "MANUAL" gedrückt, um manuell zu bewässern.



LCD-SYMBOL FUNKTION	
	Anzeige für schwache Batterie
	Der ausgewählte Wochentag
	Eintritt in den Bewässerungsmodus Every Day
L	ZONE L (linke Zone)
R	ZONE R (rechte Zone)
P1/P2/P3	Die Bewässerungspläne P1, P2, P3
	Die Startzeit der Bewässerung
	Die Bewässerungsdauer
EVERY 2 D	Die Bewässerungshäufigkeit (alle 2 Tage)
	Regenverzögerung 24H, 48H oder 72H
	Manuelle Bewässerung (1 Minute bis 8 Stunden)
	Blinkt bei Bewässerung

SPEZIFIKATION

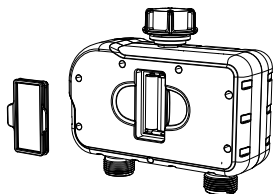
Betriebswasserdruck	0,5bar-8bar (7,25 psi-116,03 psi)
Maximale Durchflussmenge	10 Gal/Min (35L/Min)
Wasserdichte Stufe	IP54
Arbeitstemperatur	37.4°F-122°F (3°C-50°C)
Häufigkeit der Bewässerung	Alle 2/3/4/5/6 Tage oder der Wochentag
Dauer der Bewässerung	Von 1 Minute bis 3 Stunden 59Minuten (4 Stunden)
Wassereinlass	NH (US) für 3/4"-Hähne BSP (EU) für 3/4"- oder 1"-Hähne;
Wasserauslass	Für 3/4" Standard-Gartenschlauch
Regenverzögerung	24H, 48H oder 72H
Strom durch	2 AAA (1,5V) Alkalibatterien (nicht enthalten)

DIAL-POSITION**FUNKTION**

SET CLOCK	12H/24H umschalten und die aktuelle Zeit einst eit ein stellen
START TIME	Wählen Sie die Zeit, zu der Sie mit der Bewässerung beginnen möchten
HOW LONG	Bestimmen Sie, wie lange für jede Zone bewäs erden soll (Bewässerungsdauer)
HOW OFTEN	Wählen Sie, wie oft Sie für jede Zone bewässern.(Bewässerungshäufigkeit)
ON	Jede ZONE des Timers wird automatisch bewässert nach dem eingestellten Bewässerungs eingestellten Bewässerungsplan
OFF	Alle Bewässerungspläne ausschalten

PRODUKTINSTALLATION


EINSETZEN DER BATTERIEN



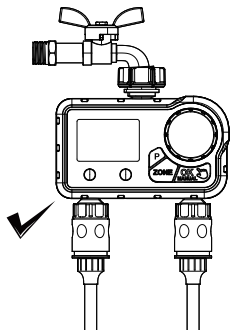
1. Entfernen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Timers
2. Setzen Sie 2 neue AAA (1,5 -V) -Alkalibatterien ein (nicht enthalten).
3. Legen Sie die Batterieschale wieder auf den Timer und drücken Sie fest, um sicherzustellen, dass es vollständig versiegelt ist.

Installieren Sie die Batterieschale nach der Installation der Batterie sicher, um die Abdichtung zu gewährleisten.

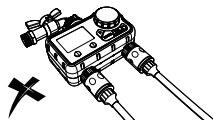
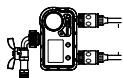
⚠ Anmerkung:

- Wenn die Zeitschaltuhr längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte die Batterien heraus und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
- Wechseln Sie die Batterien aus, wenn die Anzeige für schwache Batterien  auf dem Display erscheint. Vergessen Sie danach nicht, Ihre Bewässerungspläne zurückzusetzen.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Die Batterien können explodieren oder auslaufen.
- Um eine längere Lebensdauer zu gewährleisten, verwenden Sie bitte 2 neue AAA-Alkalibatterien (nicht im Lieferumfang enthalten). Mischen Sie keine neuen und alten Alkali-, Standard- (Kohle-Zink-) oder wiederaufladbaren Batterien.

INSTALLATION DER ZEITSCHALTUHR



- 1) Drehen Sie den Gartenwasserhahn zu.
- 2) Wickeln Sie Teflonband um die Gewinde des Wasserhahns.
- 3) Schrauben Sie die Zeitschaltuhr an den Gartenwasserhahn und stellen Sie die Anzeige so senkrecht wie möglich zum Boden, um zu verhindern, dass sich Regenwasser ansammelt und in den Innenraum eindringt.
- 4) Wickeln Sie Teflonband um das Gewinde des des Timer-Ausgangs.
- 5) Schrauben Sie den Gartenschlauch an den Auslass der Zeitschaltuhr.
- 6) Drehen Sie den Wasserhahn nach der Programmierung der Zeitschaltuhr.



Tips: Wenn die Verbindung zwischen dem Timer und dem Wasserhahn oder Schlauch nicht dicht oder undicht ist, wickeln Sie mehr Teflonband (Gewindedichtband) ein, um sie dicht zu machen.



Hinweis:

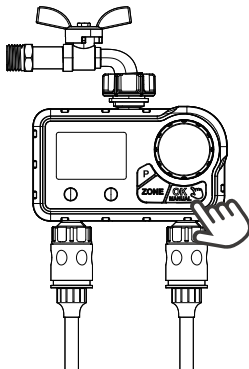
- ⊗ Bitte verwenden Sie keine Werkzeuge, sondern installieren Sie die Zeitschaltuhr nur von Hand.
- ⊗ Wenn Temperaturen unter dem Gefrierpunkt zu erwarten sind, sollten die Zeitschaltuhren vom Schlauchhahn abgenommen und in einem
- ▲ Raum aufbewahrt werden, um mögliche Frostschäden zu vermeiden.

Please install the filter properly and keep it clean as follows.



DEN TIMER VOR DER BENUTZUNG AKTIVIEREN

- !** Bitte aktivieren Sie das Gerät, bevor Sie es zum ersten Mal benutzen oder nach einer Zeitraum der Inaktivität.



Schritte zur Aktivierung:

1. Lassen Sie den Gartenhahn zuge dreht.
 2. Drehen Sie die Zeitschaltuhr auf "ON".
 3. Halten Sie die Taste "**MANUAL**" 3 - 5 Sekunden lang gedrückt, um manuellen Bewässerungsmodus zu aktivieren.
 4. Drücken Sie die Taste "**ZONE**" zweimal, um sowohl ZONE L als auch ZONE R auszuwählen. Wenn der Bildschirm blinkt, drücken Sie sofort die Taste "**OK**", um die manuelle Bewässerung zu starten.
- Ein Ausschnitt aus dem LCD-Bildschirm des Zeitschalters. Er zeigt die Zeit '0:57' in großen Ziffern. Rechts daneben steht 'LR' mit einem kleinen Symbol. Unten rechts ist ein 'M' mit einem weiteren Symbol zu sehen. Ein kleiner 'MANUAL' Button-Symbol befindet sich ganz rechts am Rand der Anzeige.
5. Nach dem Ertönen von 2 "**Klick**"-Tönen oder nach einer Wartezeit von etwa 5 Sekunden werden die Ventile in der Zeitschaltuhr geöffnet, und dann drehen Sie den Drehschalter auf "**OFF**", um die Ventile zu schließen.
 6. Wiederholen Sie die Schritte 2-5 3-5 Mal.
 7. Testen: Drehen Sie den Wasserhahn ein wenig auf, und wiederholen Sie dann die Schritte 2-5, um zu prüfen, ob das Wasser wie erwartet ausfließt oder abgestellt wird.

Wenn ja, ist das Timer-Ventil normal, bitte verwenden Sie es mit Vertrauen!

Sollte dies nicht der Fall sein, wiederholen Sie bitte die oben genannten Schritte mehrmals oder wenden Sie sich an den INKBIRD-Support-Team sofort.

Anmerkung:

Bitte halten Sie sich beim Testen vom Auslass der Wasserzeitschaltuhr fern, um Spritzer und Nässe zu vermeiden.

PROGRAMMIERUNG DER ZEITSCHALTUHR

SCHRITT 0 ZONEN VERSTEHEN

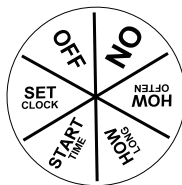
Dies ist eine Zwei-Zonen-Zeitschaltuhr, die es Ihnen ermöglicht, zwei verschiedene Bereiche mit demselben Wasserhahn zu bewässern. Jede Zone kann mit einer unabhängigen Startzeit, Dauer und Häufigkeit programmiert werden.

! Hinweis: Zwei Zonen, die gleichzeitig in Betrieb sind, haben einen niedrigeren Wasserdruck als eine einzelne Zone, da der Wasserdruck zwischen den beiden Zonen aufgeteilt wird. zwei Zonen aufgeteilt wird.

Bitte erstellen Sie das Programm für jede ZONE separat:

- 1) Behalten Sie zunächst ZONE L bei und nehmen Sie die Einstellungen vor, wie in den Schritten 1-4 unten. Drehen Sie dann den Drehschalter auf "ON", um die Änderungen zu speichern.
- 2) Drücken Sie die Taste "ZONE", um ZONE R auszuwählen, und folgen Sie den Schritten 2 bis 4, um die Einstellungen vorzunehmen. Drehen Sie den Drehschalter auf "ON", um alle Pläne zu speichern.

SCHRITT 1: UHR EINSTELLEN

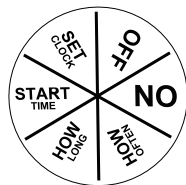
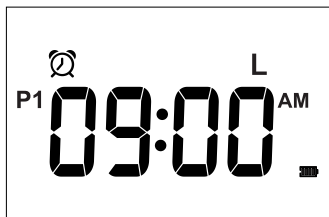


1. Drehen Sie das Rad auf **SET CLOCK**.
2. Wählen Sie mit der Taste "+" oder "-" den Modus 12H/24H und drücken Sie zur Bestätigung **"OK"**.
 - 12H-Modus: mit **"AM"** oder **"PM"**
 - 24H-Modus: ohne **"AM"** oder **"PM"**
3. "00": " blinkt: Verwenden Sie die Taste "+" oder "-", um die Stunde einzustellen, und bestätigen Sie mit **"OK"**.
 ":00" blinkt: Mit den Tasten "+" oder "-" die Minute einstellen und mit **"OK"** zur Bestätigung.
 " " blinkt: Verwenden Sie die Taste "+", um den Wochentag auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung **"OK"**.
 "Th." ohne Blinken bedeutet, dass "Donnerstag" gewählt wurde.
4. Drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um die Änderungen in diesem SCHRITT zu speichern und zum nächsten SCHRITT zu gehen.

TIPPS:

1. Halten Sie die Taste "+" oder "-" gedrückt, um die Zeit zu erhöhen oder zu verringern. schnell erhöhen oder verringern.
2. Wenn die Einstellung dieses Schrittes abgeschlossen ist, drehen Sie bitte das Rad, um die Änderungen zu speichern, anstatt die **"OK"**-Taste zu drücken. Wenn Sie die Taste **"OK"** drücken, wird die vorherige Einstellung wiederhergestellt und nicht gespeichert.

SCHRITT 2: STARTZEIT



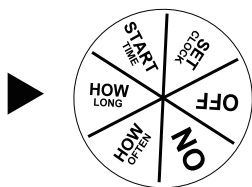
1. Drehen Sie das Rad auf **START TIME**.
2. Verwenden Sie die Taste "+" oder "-", um die Startzeit einzustellen. (Wenn Sie den 12-Stunden-Modus wählen, beachten Sie bitte AM und PM).
3. Bestätigen Sie mit der Taste **"OK"** und wechseln Sie zwischen Stunden und Minuten.
4. Nachdem Sie diesen Plan bestätigt haben, drücken Sie die Taste **"P"**, um zwischen den Bewässerungsplänen Bewässerungsplan zu wechseln (**P1, P2, P3**)
(Beim Wechsel zu einem anderen Plan werden die Einstellungen des vorherigen Plans automatisch gespeichert).
5. Drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um die Änderungen in diesem SCHRITT zu speichern und zum nächsten SCHRITT.

TIPPS:

1. Halten Sie die Taste "+" oder "-" gedrückt, um die Zeit schnell zu erhöhen oder zu verringern.
Zeit schnell erhöhen oder verringern.
2. Wenn Sie einen bestimmten Plan ausschalten möchten, stellen Sie bitte die Startzeit auf "23 : xx" (24-Stunden-Modus) oder "11 : xx" PM (12-Stunden-Modus), wenn Sie den Plan einstellen. Drücken Sie dann erneut die Taste "+", ein blinkendes **"OFF"** erscheint auf dem Bildschirm. Drücken Sie dann **"OK"**, um das Schließen des Plans zu bestätigen. **"AUS"** auf dem auf dem Bildschirm leuchtet immer und zeigt an, dass der Plan ausgeschaltet wurde.

3. Wenn Sie den Plan "**OFF**" abbrechen möchten, drücken Sie die Taste "+" oder "-" auf dem Plan, um die Startzeit einzustellen.
4. Wenn die Einstellung dieses Schritts abgeschlossen ist, drehen Sie bitte den Drehknopf, um die Änderungen zu die Änderungen zu speichern, anstatt die Taste "**OK**" zu drücken. Wenn Sie die Taste "**OK**" drücken Taste drücken, kehrt das Gerät zur vorherigen Einstellung zurück, anstatt sie speichern.

SCHRITT 3: WIE LANGE



1. Drehen Sie den Regler auf **HOW LONG**.
2. Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um die Bewässerungsdauer einzustellen.
(Die Bewässerungsdauer reicht von 1 Minute bis 3 Stunden und 59 Minuten)
3. Bestätigen Sie mit der Taste **"OK"** und wechseln Sie zwischen Stunden und Minuten.
4. Nachdem Sie diesen Plan bestätigt haben, drücken Sie die Taste **"P"**, um den Bewässerungsplan zu wechseln (**P1, P2, P3**)
(Beim Wechsel zu einem anderen Plan werden die Einstellungen des vorherigen Plans automatisch gespeichert).
5. Drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um die Änderungen in diesem SCHRITT zu speichern und zum nächsten SCHRITT zu gehen.

TIPPS:

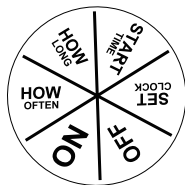
1. Halten Sie die "+"- oder "-"-Taste gedrückt, um die Zeit schnell zu erhöhen oder zu verringern.
2. Wenn Sie einen bestimmten Plan ausschalten möchten, stellen Sie bitte die Bewässerungsdauer auf "00 H 00 M" ein, wenn Sie den Plan einstellen, ein blinkendes **"OFF"** wird auf dem Bildschirm erscheinen. Drücken Sie dann **"OK"**, um das Schließen des Plans zu bestätigen. Die Anzeige **"OFF"** auf dem Bildschirm leuchtet immer und zeigt an, dass der Plan ausgeschaltet wurde.

3. Wenn Sie den Plan "**OFF**" abbrechen möchten, drücken Sie erneut die Taste "+" oder "-" auf dem Plan, um dessen Bewässerungsdauer einzustellen.

4. Wenn die Einstellung dieses Schritts abgeschlossen ist, drehen Sie bitte den Drehknopf, um die Änderungen zu speichern, anstatt die Taste "**OK**" zu drücken. Wenn Sie nach der Einstellung die Taste "**OK**" drücken, kehrt das Gerät zur vorherigen Einstellung zurück, anstatt sie speichern.

SCHRITT 4: WIE OFT

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Int
						L	
							■



1. Drehen Sie den Regler auf "HOW OFTEN".
2. Es gibt 2 Einstellmodi für die Bewässerungshäufigkeit.

a. Wochentagsmodus

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Int
----	----	----	----	----	----	----	-----

(Bewässerungspläne werden jeden Sonntag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag ausgeführt)

b. Modus "Alle 2/3/4/5/6 Tage

							Int
			L	2	DAYS		
EVERY							

(Bewässerungspläne werden alle 2 Tage ausgeführt)

Beispiele für die Bewässerungshäufigkeit alle 2 Tage, alle 3 Tage und alle 5 Tage

ALLE 2 TAGE

JEDE
WOCHE

SONNTAG	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
●		●		●		●

ALLE 3 TAGE



WOCHE
EINS
WOCHE
ZWEI

SONNTAG	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
●			●			●
		●			●	

ALLE 5 TAGE

WOCHE
EINS
WOCHE
ZWEI

SONNTAG	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
●					●	
			●			

3. Einstellen des Wochentagsmodus
- Verwenden Sie die Taste "+" oder "-", um den Cursor  zur Auswahl des Bewässerungstages Tag auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste "OK".
 -  bedeutet, dass der "Sonntag" ausgewählt wurde. Drücken Sie erneut "OK", um die Auswahl abbrechen.
 - Drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um die Änderungen in diesem SCHRITT zu speichern und zum nächsten SCHRITT.
4. Einstellen **des Modus "Alle 2/3/4/5/6 Tage"**
- Wählen Sie mit der Taste "+" die Option "Int", drücken Sie zur Bestätigung "OK", dann Sie gelangen in den Modus "**Alle 2/3/4/5/6 Tage**".
 - Wählen Sie mit der Taste "+" die Option "**Wasser alle 2/3/4/5/6 Tage**" und drücken Sie zur Bestätigung auf "OK". zur Bestätigung.
 - Drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um die Änderungen in diesem SCHRITT zu speichern und zum nächsten SCHRITT.

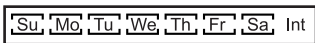
Tipps:

1. Wie kann man zum Wochentagsmodus zurückkehren?

- Drücken Sie im Modus "**Alle 2/3/4/5/6 Tage**" zweimal die Taste "OK".
- Dann erscheint der "Wochentag" wieder und blinkt, und das unter "**Alle**" verschwindet.

2. Wie stellt man den Bewässerungstimer auf tägliche Bewässerung ein?

Wenn Sie die Bewässerungspläne jeden Tag laufen lassen möchten, wählen Sie bitte jeden Tag von Montag bis Sonntag im Wochentagsmodus aus.



(Die Bewässerungspläne laufen dann jeden Tag)

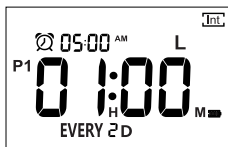
- Sie können nur einen der beiden Bewässerungsmodi wählen. Sobald einer der beiden bestätigt ist, wird der andere eliminiert.
- Die 3 Bewässerungspläne verwenden die gleiche Bewässerungsfrequenz.
- Wenn die Einstellung dieses SCHRITTS abgeschlossen ist, drehen Sie bitte das Rad, um die Änderungen zu speichern. die Änderungen zu speichern, anstatt die Taste "OK" zu drücken. Wenn Sie die Taste "OK" drücken Taste drücken, kehrt das Gerät zur vorherigen Einstellung zurück, anstatt sie zu speichern.

SCHRITT 5: ANSICHT EINSTELLEN

1. Drehen Sie das Rad auf "VIEW SET".
2. Drücken Sie die Tasten "P" und "ZONE", um alle Einstellungen für verschiedene Pläne oder Zonen zu überprüfen.
Tipps: Dies ist ein Multi-Planungs-2-Zonen-Wässerungstimer.
 - Für jede Zone können 3 verschiedene Bewässerungspläne eingestellt werden.
 - Jeder Bewässerungsplan kann mit einer anderen Startzeit und Bewässerungsdauer eingestellt werden.
 - Aber es gibt nur eine Bewässerungsfrequenz pro Zone. Das bedeutet, dass die 3 Bewässerungspläne unter der Zone werden alle am selben Tag ausgeführt.

Zum Beispiel:

1. Die Einstellung von P1, P2, P3 für ZONE L



1



2

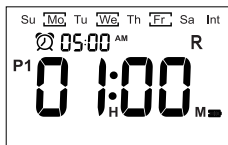


3

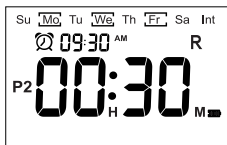
1. (P1 beginnt die Bewässerung um 5:00 Uhr morgens und dauert 1 Stunde)
2. (P2 beginnt die Bewässerung um 9:30 Uhr und dauert 30 Minuten)
3. (P3 kein Bewässerungsplan)

Die ZONE L wird zweimal alle 2 Tage bewässert. Das erste Mal beginnt um 5:00 Uhr morgens und bewässert 1 Stunde lang; das zweite Mal beginnt um 9:30 Uhr und bewässert für 30 Minuten.

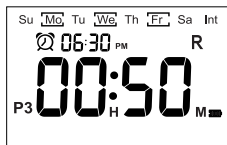
2. Die Einstellung von P1, P2, P3 für ZONE R



1



2

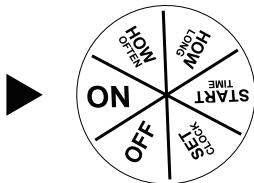
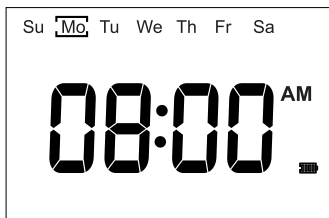


3

1. (P1 beginnt die Bewässerung um 5:00 Uhr morgens und dauert 1 Stunde)
2. (P2 startet die Bewässerung um 9:30 Uhr und dauert 30 Minuten)
3. (P3 beginnt die Bewässerung um 18:30 Uhr und dauert 50 Minuten)

Die ZONE R wird jeden Montag, Mittwoch und Freitag dreimal bewässert. Das erste Mal beginnt die Bewässerung um 5:00 Uhr morgens und dauert 1 Stunde, das zweite Mal beginnt sie um 9:30 Uhr und dauert 30 Minuten, und das letzte Mal beginnt sie um 18:30 Uhr und dauert 50 Minuten.

SCHRITT 6 AUTOMATISCHE BEWÄSSERUNG



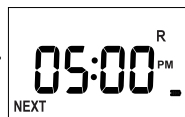
1. Drehen Sie den Schalter auf "ON".
2. Auf dem LCD-Bildschirm werden die aktuelle Uhrzeit und die nächste Bewässerungsstartzeit in ZONE L und ZONE R.



Aktuelle Uhrzeit



Nächste Bewässerungsstartzeit in ZONE L



Nächste Bewässerungsstartzeit in ZONE R

GRATULATION!

Ihre Zeitschaltuhr ist nun erfolgreich programmiert worden!
Er beginnt automatisch mit der Bewässerung entsprechend der programmierten Startzeit, Dauer und Häufigkeit.

Jetzt können Sie den Wasserhahn offen lassen und sich auf die Bewässerung durch die Zeitschaltuhr verlassen!

WEITERE FUNKTIONEN

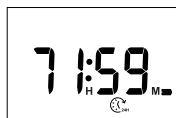
REGENVERZÖGERUNGSMODUS



Drehen Sie den Drehschalter auf "ON" und halten Sie die "DELAY"-Taste 3 - 5 Sekunden lang gedrückt.



Drücken Sie die "+" oder "-"-Taste, um die Verzögerungszeit für die Bewässerung einzustellen (24 Stunden, 48 Stunden oder 72 Stunden)



Drücken Sie die "OK"-Taste, um die Regenverzögerung zu starten.

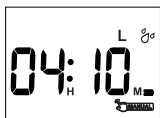
Mit der Regenverzögerung können Sie die Bewässerung in beiden Zonen für eine bestimmte Zeitspanne verschieben, ohne Ihren Bewässerungsplan zu unterbrechen. Um auf die Regenverzögerung zuzugreifen, befolgen Sie die nachstehenden Schritte.

- 1) Drehen Sie den Drehschalter auf "ON" und halten Sie die Taste "DELAY" 3-5 Sekunden lang gedrückt, um den Regenverzögerungsmodus zu aktivieren.
- 2) Im Regenverzögerungsmodus blinkt die Option "24H" auf dem Bildschirm. Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um eine Verzögerungszeit von 24 Stunden, 48 Stunden oder 72 Stunden auszuwählen.
- 3) Drücken Sie die Taste "OK", um die Verzögerungsfunktion zu starten, dann wird auf dem Bildschirm ein Countdown der verbleibenden Verzögerung angezeigt.
- 4) Um die Regenverzögerung abzubrechen, drehen Sie den Drehknopf auf "ON" und halten Sie die Taste "DELAY" erneut 3-5s lang gedrückt, um Ihren programmierten Bewässerungsplan wieder aufzunehmen. Bewässerungsplan fortzusetzen.

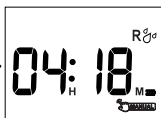
Anmerkung:

1. Bitte denken Sie daran, die Taste "OK" zu drücken, nachdem Sie die drücken, um das Regenverzögerungsprogramm zu starten. **Andernfalls wird die Regenverzögerung Einstellung automatisch beendet, nachdem der Bildschirm 3-5s lang blinkt.**

MANUELLE/MANUELLE BEWÄSSERUNG



Drehen Sie das Rad auf "ON", drücken Sie und halten Sie die "MANUELL" Taste 3-5s gedrückt halten



Drücken Sie die Taste "ZONE", um die zu bewässernde Zone auszuwählen



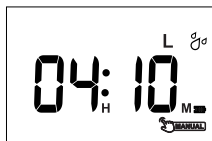
Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die manuelle Bewässerungszeit einzustellen



Drücken Sie die "OK"-Taste, um die manuelle Bewässerung zu starten.

Mit dieser Funktion können Sie manuell bewässern, ohne Ihren eingestellten Bewässerungszeitplan zu unterbrechen. Um auf diese Funktion zuzugreifen, folgen Sie bitte den Schritten unten.

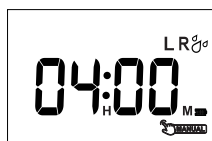
1. Drehen Sie den Schalter auf "ON".
2. Halten Sie die Taste "MANUELL" 3-5s lang gedrückt, um in den manuellen Bewässerungs Modus.
3. Wählen Sie die ZONE, die Sie programmieren möchten, indem Sie die Taste "ZONE".
 - Standardmäßig ist ZONE L **ausgewählt**. Drücken Sie die "ZONE"-Taste einmal, um nur ZONE R zu wählen.
 - Drücken Sie die Taste "ZONE" zweimal, um sowohl ZONE L als auch ZONE R auszuwählen.



Nur ZONE L



Nur ZONE R



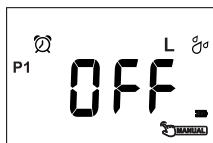
ZONE L und ZONE R

4. Stellen Sie mit der Taste "+" oder "-" die manuelle Bewässerungszeit von 1 Minute bis 8 Stunden ein. Drücken Sie **"OK"**, um zu bestätigen und zwischen Stunden und Minuten zu wechseln (die Standardeinstellung für die manuelle Bewässerung ist 10 Minuten).
5. Nachdem Sie die Bewässerungszeit eingestellt haben, drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die Taste **"OK"**, um die manuelle Bewässerung zu starten; auf dem Bildschirm wird das Muster ⌘ angezeigt.
6. Wenn Sie die manuelle Bewässerung beenden möchten, halten Sie bitte die Taste **"MANUAL"** für 3 - 5 Sekunden gedrückt, um den manuellen Bewässerungsmodus zu beenden und das ursprüngliche Bewässerungsprogramm wiederherzustellen. (Oder Sie können den Drehknopf auf **"OFF"** stellen, um die manuelle Bewässerung zu stoppen, aber denken Sie bitte daran, den Drehknopf wieder auf **"ON"** zu stellen, um das ursprüngliche Bewässerungsprogramm wiederherzustellen).

HINWEIS:

1. denken Sie bitte daran, nach der Einstellung der manuellen Bewässerungszeit die Taste **"OK"** zu drücken, um die manuelle Bewässerung zu starten. Andernfalls wird die manuelle Bewässerung die manuelle Bewässerungseinstellung automatisch beendet, nachdem der Bildschirm für etwa 3-5s.

NUR EINE DER ZONEN VERWENDEN



Wenn Sie nur die ZONE L verwenden und die ZONE R schließen möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor.

- 1) Drehen Sie das Rad auf "start time" und drücken Sie "Zone", um ZONE R auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste "P", um den Plan umzuschalten, und drücken Sie dann die Taste "+" oder "-", um die Stunde einzustellen, bis auf dem Bildschirm OFF angezeigt wird.
- 3) Drehen Sie das Rad auf "ON", um die Änderungen zu speichern.

* Wenn Sie nur ZONE R verwenden und ZONE L schließen möchten, gilt das Gleiche.

TIPPS:

Wenn Sie nur eine ZONE vollständig ausschalten wollen, müssen P1, P2 und P3 der ZONE gleichzeitig auf "OFF" gestellt werden, da sonst die nicht auf "OFF" gestellten Pläne weiter funktionieren.

AUS-MODUS



- 1) Wenn Sie den Bewässerungsplan für einen längeren Zeitraum unterbrechen möchten, drehen Sie den Drehschalter auf "OFF". (Ihre Einstellungen werden gespeichert)
- 2) Die Zeitschaltuhr bewässert nicht automatisch, wenn sie sich im OFF-Modus befindet. (Auf dem Bildschirm wird das Wort OFF in großen Buchstaben angezeigt)
- 3) Um die automatische Bewässerung wieder zu starten, drehen Sie den Drehschalter wieder auf "ON", um Ihren programmierten Bewässerungsplan fortzusetzen.

BATTERIE-STATUS

Der Batteriestatus wird wie folgt angezeigt:




VOLL



SCHWACHE
LEISTUNG

HINWEIS:

Wenn die Anzeige  für schwache Batterie auf dem Display erscheint. Das Ventil schließt sich automatisch, um ein Auslaufen zu vermeiden. Bitte wechseln Sie die Batterie rechtzeitig aus, falls der normale Betrieb unterbrochen wird.

FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die Wassereinlass-Leckage	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kein Filter oder nicht waagrecht platziert werden 2. Der Wasserhahn ist nicht der Standard 3/4" 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Setzen Sie einen Filter ein und achten Sie darauf, dass er waagrecht in den Einlass eingesetzt wird. 2. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn ein Standard 3/4" Wasserhahn ist. 3. Wickeln Sie Teflonband um den Wasserhahn, um ihn dicht zu machen.
Das Wasser wird nicht anhalten/-fließen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lange Zeit in der Lagerung und Transport machen das Ventil inaktiv 2. Blockierung des Ventils 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lassen Sie den Wasserhahn zuge dreht und stellen Sie den Zeitschalter auf ON. 2. Lassen Sie die manuelle Bewässerung für 5-7s und stoppen Sie sie. 3. Wiederholen Sie den Schritt 2 3 bis 5 Mal. 4. Versuchen Sie, es normal zu benutzen.
Keine Reaktion für manuelle /Regenverzögerung Funktion	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nach der Einstellung manueller Bewässerung oder Regenverzögerung Zeit, drücken Sie die Taste "OK" erneut 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nachdem die Zeiteinstellung abgeschlossen ist, ist es keine Notwendigkeit für irgendeine Bedienung, warten Sie fünf Sekunden, und das Programm startet automatisch.
Kurze Batterie Lebensdauer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gemischte Verwendung von alten und neuen Batterien 2. Verwenden Sie die Kohlenstoff Batterien oder wiederaufladbare Batterien 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verwenden Sie neue Alkaline Batterien. 2. Wiederaufladbare Batterien und Kohlenstoff Batterien haben eine kurze Lebensdauer, verwenden Sie die Alkalibatterien anstelle von sie.

Niedriger Wasserdruck	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verstopfung des Filters 2. Der Einlassdruck reicht nicht aus, um den Bewässerungsbedarf zu decken 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob der Filter verstopft ist; falls ja, reinigen oder ersetzen Sie den Filter. 2. Vergewissern Sie sich, dass die Zeitschaltuhr richtig installiert ist und sich nicht überschneidet. 3. Einbau einer Druckerhöhungspumpe oder einer anderen Zusatzeinrichtung zur Druckerhöhung.
LCD-Bildschirm wird nicht angezeigt	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Batterie ist erschöpft 2. Das Display ist dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neue 2*AAA-Alkalibatterien einlegen und richtig einsetzen. 2. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und achten Sie darauf, ob die Batterie zu schwach ist.
Probleme mit dem Einstellrad oder der Taste	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das Einstellrad/Ventilklemmt 2. Versehentliches Halten der OK-Taste beim Einlegen der Batterien 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gleiche Vorgehensweise wie oben. 2. Drehen Sie den Drehschalter auf OFF, um zu prüfen, ob das Ventil geschlossen werden kann.
Der Timer funktioniert nicht Wasser	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das Wählrad wird auf OFF Stellung 2. Der Wasserhahn ist nicht aufgedreht 3. Die Batterie ist leer, sie schaltet sich automatisch 4. Regenverzögerung ist eingeschaltet 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drehen Sie den Drehschalter auf die Position ON. 2. Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drehen Sie den Wasserhahn auf. 3. Ersetzen Sie die Batterien durch neue Alkalibatterien. 4. Warten Sie darauf, dass der Plan wieder aufgenommen wird.

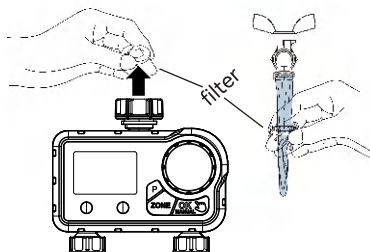
Machen Sie immer noch Probleme mit dem Setup. Scannen Sie bitte den QR -Code, um sie anzuzeigen Das Setup -Video. Wenn das Benutzerhandbuch nicht auf der Suche nach Hilfe ist oder Hilfe benötigt, Bitte bereiten Sie die Bestell -ID vor und kontaktieren Sie uns, bevor Sie zurückkehren das Produkt zum Laden.

REINIGUNG DER ZEITSCHALTUHR

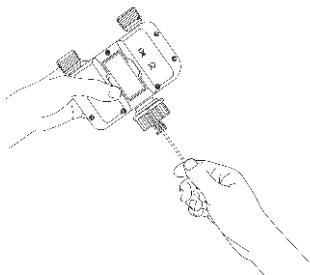
Nach längerem Gebrauch können sich Verunreinigungen oder Schmutz im Wasser in der Zeitschaltuhr ansammeln. Daher sollte die Zeitschaltuhr regelmäßig gereinigt werden, um ihren ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.

Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Timer zu reinigen.

1. Drehen Sie den Gartenhahn zu und nehmen Sie die Zeitschaltuhr heraus. Prüfen Sie, ob sich im Filter am Wasserzulauf der Zeitschaltuhr Verunreinigungen angesammelt haben.
2. Wenn der Filter verschmutzt ist, nehmen Sie ihn bitte aus der Zeitschaltuhr heraus und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser ab.



3. Schalten Sie den manuellen Bewässerungsmodus der Zeitschaltuhr ein, um das Ventil zu öffnen und prüfen Sie, ob die Wasserleitung der Zeitschaltuhr verstopft ist. Wenn es verstopft ist, reinigen Sie es bitte vorsichtig mit einer kleinen Reinigungsbürste.



WARNUNGEN

WARNUNGEN

- 1) Nur für die Verwendung im Freien. Wenn Sie die Zeitschaltuhr an einem geschützten Ort im Freien aufstellen verlängert seine Lebensdauer.
- 2) Um Schäden zu vermeiden, ziehen Sie ihn bitte ohne Werkzeug fest.
- 3) Die Zeitschaltuhr sollte waagrecht in den Wasserzulauf gestellt werden, um ein Leckage zu verhindern.
- 4) Wenn die Leistung nachlässt, ersetzen Sie bitte die Batterien, um eine Unterbrechung des normalen Betriebs zu vermeiden; wenn Sie die Batterien ersetzen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Batteriefach trocken ist.
- 5) Wenn die Zeitschaltuhr nicht in Gebrauch ist, nehmen Sie bitte die Batterien heraus und lagern Sie sie in einem geschlossenen Raum.
- 6) Verwenden Sie die Zeitschaltuhr nicht bei Temperaturen über 50°C (120°F) oder weniger als 38°F(3°C).
- 7) Setzen Sie das Produkt keinen extremen Kräften und Stößen aus.
- 8) Ein schwerer elektrischer Schlag kann die Folge sein, wenn Wasser in Steckdosen oder Quellen elektrischen Stroms gespritzt wird.
Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser ein.

Dieses Produkt ist MADE IN CHINA und entspricht den nationalen Normen der der Vereinigten Staaten, Großbritanniens, Deutschlands und Frankreichs. Bitte verwenden Sie dieses Produkt richtig. Wenn es entsorgt werden muss, entsorgen Sie es bitte entsprechend den den nationalen Vorschriften. Bitte schützen Sie die Umwelt.



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

GARANTIE

Dieses Produkt hat eine einjährige Garantie auf Herstellungsfehler in Material und Verarbeitung ab Kaufdatum. Während der Garantiezeit ersetzen wir kostenlos das Produkt, das bei angemessener Nutzung und Service, wie von HiOazo verkauft, als defekt befunden wurde. Um eine Garantieforderung zu stellen, senden Sie uns bitte eine E-Mail mit Ihrer Bestellnummer und dem gekauften Shop unter support@inkbird.com.

KUNDENBETREUUNG

Wenn es nicht funktioniert und Sie es zurückgeben oder ersetzen möchten, kontaktieren Sie uns bitte für Support während der Garantiezeit. E-Mail: support@inkbird.com

INKBIRD TECH.C.L.

support@inkbird.com

Factory address: 6th Floor, Building 713, Pengji Liantang Industrial Area, NO.2 Pengxing Road, Luohu District, Shenzhen, China

Office address: Room 1803, Guowei Building, NO.68 Guowei Road, Xianhu Community, Liantang, Luohu District, Shenzhen, China

EC	REP
-----------	------------

Like Sun GmbH

Planckstr. 59, 45147 Essen, Nordrhein-Westfalen, Germany

Email: ec-connection@web.de

UK	REP
-----------	------------

TANMET INT'L BUSINESS LTD

9 Pantygraigwen Road, Pontypridd, Mid Glamorgan, CF37 2RR, UK

Email: tanmetbiz@outlook.com